

CIVIL SUMMONS
(CITACIÓN CIVIL)
STATE OF TENNESSEE, COUNTY OF KNOX 5TH Sessions Court
(ESTADO DE TENNESSEE, CONDADO DE KNOX)

To Any Lawful Officer To Execute and Return: Summon _____
(A cualquier agente del orden público para llevar a cabo y entregar)

(Citación)

To appear before the General Sessions Court of Knox County, Tennessee
(Para comparecer ante el Tribunal de Sesiones Generales de Condado de Knox, Tennessee)
on the _____ day of _____, 20____ at _____ p.m./a.m., then and there to answer in a civil action
brought by _____ for _____
Under \$ _____
(el día _____ de _____ de 20____ a las _____ p.m./a.m., presente y para responder a una acción civil presentada
por _____ por una cantidad menor de \$ _____)
Old Courthouse corner of Gay Street & Main Street 3rd Floor Room 331 5th Sessions Courtroom

JUDGMENT
(Sentencia Judicial)

Judgment for _____ Against _____ for \$ _____
(Sentencia judicial) (En contra de) (Por la cantidad de \$ _____
plus interest at the rate of _____ % and cost of suit, for which execution may issue.
más intereses a la tasa de _____ % más costas de demanda, por las cuales se puede emitir una orden de ejecución.)
Judgment entered by: Default Agreement Trial
(Sentencia judicial emitida por) (Por falta de comparecencia) (De común acuerdo) (Juicio)
Dismissed: Without Prejudice With Prejudice
(Descartado) (Sin efectos jurídicos) (Sin derecho a nuevo juicio)
Costs taxed to: Plaintiff Defendant
(Costas impuestas a) (Demandante) (Demandado)

Defendant(s) _____ in court and admitted to
jurisdiction of court. This the _____ day of _____, 20____.
(Demandado(s) _____ en el tribunal y admitidos en la jurisdicción del tribunal. Este día _____ de 20____.)
_____, Judge _____ Division _____
(Juez) (Juez) (División)

ORDER
(ORDEN)

This the _____ day of _____, 20____.
(Este día _____ de 20____.)
_____, Judge _____ Division _____
(Juez) (Juez) (División)

Case No. _____
(N.º de caso)

Plaintiff _____
(Demandante)

Address _____
(Domicilio)

vs.

Defendant _____
(Demandado(a))

Address _____
(Domicilio)

Defendant _____
(Demandado(a))

Address _____
(Domicilio)

CIVIL SUMMONS (CITACIÓN CIVIL)

Court of General Sessions
(Tribunal de Sesiones Generales)
Catherine F. Quist, Clerk
(Catherine F. Quist, Secretaria del tribunal)

By _____, Deputy Clerk
(Por _____, delegado del secretario del tribunal)

Issued _____, 20____.
(Expedido _____, 20____.)

Set for _____ at _____.
(Cita programada para _____ a las _____.)

Reset for _____
(Aplazada para)

Served Upon All Named Defendants
 All Defendants
(Notificado a) (Todos los demandados nombrados)
(Todos los demandados con excepción de)

Except: _____
(Notificado _____, 20____.)

Served _____, 20____.
(Notificado _____, 20____.)

Sheriff/Constable (Process Server)
(Sheriff/Policia (el que procesó la notificación))

Attorney for Plaintiff
(Abogado del demandante)
Telephone (Teléfono) _____

Attorney for Defendant
(Abogado del demandado)
Telephone (Teléfono) _____

**THE DEFENDANT(S):
(AL/A LA DEMANDADO(A) O DEMANDADOS)**

Failure to appear and answer this Summons will result in judgment by default being rendered against you for the relief requested. Tennessee law provides a four thousand dollar (\$4000) personal property and five thousand dollar (\$5000) homestead exemption from execution or seizure to satisfy a judgment. If a judgment should be entered against you in this action and you wish to claim property as exempt, you must file a written list, under oath, of the items you wish to claim as exempt with the clerk of the court. The list may be filed at any time and may be changed by you thereafter as necessary; however, unless it is filed before the judgment becomes final, it will not be effective as to any execution or garnishment issued prior to the filing of the list. Certain items are automatically exempt by law and do not need to be listed; these items include items of necessary wearing apparel (clothing) for yourself and your family and trunks and other receptacles necessary to contain such apparel, family portraits, the family Bible, and school books. Should any of these items be seized you would have the right to recover them. If you do not understand your exemption right of how to execute it, you may wish to seek the counsel of a lawyer.

(La falta de comparecencia y respuesta a este citatorio resultará en la emisión de sentencia judicial por falta de comparecencia en su contra por la compensación solicitada. La ley de Tennessee provee la exención de cuatro mil dólares (\$4000) en bienes personales y cinco mil dólares (\$5000) en concepto de impuestos sobre la propiedad que no pueden ser ejecutados o incautados para satisfacer una sentencia judicial. Si se emite una sentencia judicial en su contra debido a esta demanda y usted desea reclamar exención de bienes personales, usted debe presentar una lista por escrito, bajo juramento, de los artículos que desee reclamar como exentos al secretario del tribunal. Dicha lista puede ser presentada en cualquier momento y podrá ser modificada por usted subsecuentemente como sea necesario; sin embargo a menos de que dicha lista sea presentada antes de la sentencia judicial definitiva, no tendrá vigencia en cuanto a cualquier ejecución o embargo emitido antes de la presentación de la lista. Ciertos artículos están -automáticamente exentos por ley y no es necesario enumerarlos, estos artículos incluyen: artículos de vestimenta necesaria (ropa) para usted y su familia y baúles o recipientes necesarios para guardar dicha ropa, fotografías de la familia, Biblia de la familia y libros escolares. Si alguno de estos artículos le son confiscados usted tendrá el derecho de recuperarlos. Si usted no comprende sus derechos de exención o como llevarlos a cabo, usted puede buscar asesoría legal de un abogado.)

**AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA**

To the best of my information and belief, after investigation of Defendant's employment, I hereby make affidavit that the Defendant is/is not a member of a military service. (A mi leal saber y entender, después de haber investigado el empleo del demandado, por medio de la presente otorgo mi declaración jurada por escrito de que el demandado es/no es miembro del servicio de las fuerzas armadas)

Attorney for Plaintiff or Plaintiff
(Abogado del demandante o demandante)

Notary Public
(Fedatario público)
My Comm. _____
Exp. _____
(Fecha de vencimiento del nombramiento)

**PUBLIC NOTICE
(AVISO PÚBLICO)**

The Americans with Disabilities Act prohibits discrimination against any qualified individual with a disability. The Tennessee Judicial Branch does not permit discrimination against any individual on the basis of physical or mental disability in accessing its judicial programs. In accordance with the Americans with Disabilities Act, if necessary, the Tennessee Judicial Branch will provide reasonable modifications in order to access all of its programs, services and activities to persons with qualified individuals with disabilities.

(La Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA, siglas en inglés) prohíbe la discriminación en contra de cualquier individuo calificado que sufra de alguna discapacidad. El poder judicial de Tennessee no permite la discriminación en el -acceso a programas judiciales en contra de ningún individuo por razones de discapacidad mental o física. De acuerdo con la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades, de ser necesario, el poder judicial de Tennessee proveerá modificaciones razonables para individuos calificados que sufran de alguna discapacidad para que puedan tener acceso a todos sus programas, servicios y actividades.)

If you need assistance, have questions or need additional information, you may also contact the Local Judicial Program ADA Coordinator:

(Si necesita ayuda, tiene preguntas o necesita más información, por favor llame a su coordinador local del programa judicial ADA.)

Pat Carson, Compliance Officer
Knox County Human Resources Office
Suite 360, City-County Building
400 Main Street, Knoxville, TN 37902
Voice Phone: 215-2952 TTY: 215-2497
Request for Modification form found www.jsc.state.tn.us

**APPEAL
(APELACIÓN)**

From the judgment on the reverse hereof, the

prayed an appeal.
(De la sentencia en el reverso del mismo, el)

To the Circuit Court which is granted upon Pauper's Oath or Appeal Bond.
(Para el Tribunal de Circuito que se concede a Pauperá e tm's Juramento o apelación Bond.)

This _____ day of _____,
20_____,
(Este día _____ de _____, De 20_____)

Judge of the Court of General Sessions
(Juez del Tribunal de Sesiones Generales)

Division No. _____
(División Número.)

If you need assistance, have questions or need additional information, you may also contact the Tennessee Judicial Program ADA Coordinator:

(Si necesita ayuda, tiene preguntas o necesita más información, por favor llame a su coordinador local del programa judicial ADA.)

Pamela Taylor, Manager/Coordinator
STATE Judicial ADA Program
Administrative Office of the Courts
511 Union Street, Ste. 600
Nashville, TN 37219
(615) 741-2687 or (800) 448-7970
adaordinator@jtsmail.state.tn.us